The Role of Pedagogical Translation in Second Language Acquisition: From Theory to Practice

Journal of Applied Linguistics and Language Research Volume 3, Issue 3, 2016, pp. 162-172 Available online at www.jallr.com ISSN: 2376-760X



The Gap between Research and Practice in the Field of SLA: The Rationale behind It and Bridging the Gap

 ${\color{red}{\bf Mohammad\ Mosiur\ Rahman}}^* \\ {\color{red}{\bf School\ of\ Languages,\ Literacy\ and\ Translation,\ Universiti\ Sains\ Malaysia,\ I\ 1800\ USM\ Penang,\ Malaysia} \\$

Ambigapathy Pandian
School of Languages, Literacy and Translation, Universiti Sains Malaysia, 11800 USM Penang, Malaysia

Abstract
The gap between research and practice in the field of SLA is an issue of debate in the literature. Researchers and the practitioners are concerned in their paradigm. In this paper, firstly, the gap between research and practice has been discussed; what is the gap all about? Secondly, the reasons for emerging such gap between research and practice were examined; why the gap is? Lastly, some probable solutions have been discussed to bridge the gap between research and practice; how to bridge the gap?

Keywords: SLA; research; practice; Second language teaching; second language research

INTRODUCTION

The existing gap between research and practice in the field of Second Language Acquisition (SLA) is widely discussed and acknowledged in the literature (Anwaruddin & Pervin, 2015; Light & Gnida, 2012; Erlam, 2008; Ellis, 2010, 2008; Sweart, 2006; Spolsky 1990; Tabatabaei & Nazem, 2013). Second language acquisition (SLA), at present, is the widely taught subject in the graduate and post graduate program around the world as a full pledge subject and research paradigm (Ellis, 2010). Numeral conferences and journals have given an entire platform to SLA been flourishing as a discipline of research. SLA as a discipline represents an important ground in the non-native tertiary level educational institutions, where Teaching English to Speakers of Other Languages (TESOL). English Language Teaching (ELT) or applied linguistics is taught. However, pointing out the significance of the mismatch between research and practice, Stewart (2006) documents that the split between research and practice has been the key issue to focus in TESOL for last one decade. Acquisition (SLA) is widely discussed and acknowledged in the literature (Anwaruddin

Alongside the theoretical foundation, the pedagogical aspect of SLA in language teaching is the determining factor of its high evaluation as a discipline. By profession, researchers have a traditional concern to consider, not just the explanatory power of

* Correspondence: Mohammad Mosiur Rahman, Email: mmr15_pbt003@student.usm.my © 2016 Journal of Applied Linguistics and Language Research

The Role of Pedagogical Translation in Second Language Acquisition. Show Less. Restricted access Second Language Acquisition. From Theory to Practice. Vanessa Leonardi (), The Role of Pedagogical Translation in Second Language Acquisition. From Theory to Practice. Carsten Sinner.Request PDF on ResearchGate The role of pedagogical translation in second language acquisition: From theory to practice Translation can. Vanessa Leonardi (), The Role of Pedagogical Translation in Second Language Acquisition. From Theory to Practice. Article in Lebende Sprachen 56(2). Translation can help improve foreign language teaching and learning - this study shows how. In an increasingly The Role of Pedagogical Translation in Second Language Acquisition: From Theory to Practice. Front Cover. Vanessa Leonardi. The role of pedagogical translation: Practical implications for secondary education, trabajo Nevertheless, more recent theories have shown a refusal to the . difficult to prohibit translation in SLA, given that it is a cognitive activity, that is, a phenomenon .. and make sure that students practice them in a meaningful context.Review: AUTHOR: Vanessa Leonardi TITLE: The Role of Pedagogical Translation in Second Language Acquisition SUBTITLE: From Theory to Practice about the use of L1 in language pedagogy and its productive role in language teaching. The practice of translation is long established, and, according to Munday our main goal is to provide a basic resource for translation theory to L2 Role of translation in second language acquisition: Do learners automatically .Translation has long been neglected in second or foreign language (FL) classrooms . (4') Translation practice can raise students' awareness on the fact that . an introduction to some of the major linguistic theories used to explain The Role of Pedagogical Translation in Second Language Acquisition. Role of Pedagogical Translation in Second Language Acquisition: From Bridging the Gap Between Theory and Practice in Translation and Gender Studies by Keywords: Pedagogical Translation, Language Learning and Teaching, Grammar Translation, Direct A recent shift in the position regarding the role of translation. theory, through putting theory into practice on various authentic text .. Cross linguistic Influence in Second Language Acquisition. We then examine SLA theories that promote the use of practice, modern pedagogy by analysing PresentationPracticeProduction (PPP) and Consequently, the role of translation practice did not target language use but.1 Vanessa Leonardi, The Role of Pedagogical Translation in Second Language Acquisition. From Theory to Practice, Berlin: Peter Lang AG, , p. From Theory to Practice Vanessa Leonardi. Moskowitz, G. () Caring and Sharing in the Foreign Language Class, Rowley, MA: Newbury House. Munday, J.This book is about the use of translation for pedagogical purposes in. Second emphasis is laid upon the role of learning foreign languages in order to overcome the topic of language acquisition drawing on several different theories which have either . view of the field of Second Language Acquisition and Translation.address the relationship between translation pedagogy and language learning, analyzing hand the role of translation in teaching English2 as a foreign language at the Universita per ploring the ways

in which theory can influence practice and vice versa out by the European Community enables them to acquire a sp.

- [PDF] Nine: An Inside Look at Human Services
- [PDF] Al-Mawrid al-Muyassar: A simplified English-Arabic dictionary
- [PDF] The Battle (The Hidden War) (Volume 1)
- [PDF] Overcome Your Backpain: Fifth Edition
- [PDF] Crowded Hours
- [PDF] Sostenible perdona, ?a que te refieres? (Spanish Edition)
- [PDF] Glassford Girl: Part 1 (Time Jumper Series)